Sahifa Sajjadiya 40 — When he remembered Death

Supplications 28–40 · 23 lines

دُعَاؤُهُ إِذَا ذَكَرَ الْمَوْتِ

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ،	O God, Bless Muhammad and his Household,
وَاكْفِنَا طُولَ الأَمَلِ، وَقَصِّرْهُ عَنَّا بِصِدْقِ الْعَمَلِ	spare us drawn out expectations and cut them short in us through sincerity of works,
حَتَّى لا نُؤَمِّلَ اسْتِتْمَامَ سَاعَةٍ بَعْدَ سَاعَةٍ	that we may not hope expectantly for completing an hour after an hour,
وَلاَ اسْتِيفَاءَ يَوْمٍ بَعْدَ يَوْمٍ،	closing a day after a day,
وَلاَ اتِّصَالَ نَفَسٍ بِنَفَس،	joining a breath to a breath,
وَلا لُحُوقَ قَدَمٍ بِقَدَم.	or overtaking a step with a step!
وَسَلِّمْنَا مِنْ غُرُورِهِ، وَآمِنَّا مِنْ شُرُورِهِ،	Keep us safe from the delusions of expectations, make us secure from their evils,
وَانْصِبِ الْمَوْتَ بَيْنَ أَيْدِينَا نَصْباً،	set up death before us in display.
وَلاَ تَجْعَلْ ذِكْرَنَا لَهُ غِبّاً،	and let not our remembering of it come and go!
وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ صَالِحِ الأَعْمَالِ	Appoint for us from among the righteous works
عَمَلاً نَسْتَبْطِئُ مَعَهُ الْمَصِيرَ إِلَيْكَ،	a work through which we will feel the homecoming to Thee as slow
وَنحْرِصُ لَهُ عَلَى وَشْكِ اللِّحَاقِ بِكَ	and crave a quick joining with Thee,
حَتَّى يَكُونَ الْمَوْتُ مَأْنَسَنَا الَّذِي نَأْنَسُ بِهِ،	so that death may be our intimate abode with which we are intimate,
وَمَأْلَفَنَا الَّذِي نَشْتَاقُ إِلَيْهِ، وَحَامَّتَنَا الَّتِي نُحِبُّ الدُّنُوَّ مِنْهَا	our familiar place toward which we yearn, and our next of kin whose coming we love!

When Thou bringest it to us and sendest it down upon us,	فَإِذَا أَوْرَدْتَهُ عَلَيْنَا، وَأَنْزَلْتَهُ بِنَا
make us happy with it as a visitor, comfort us with its arrival,	فَأَسْعِدْنَا بِهِ زَائِراً، وَآنِسْنَا بِهِ قَادِماً،
make us not wretched through entertaining it, degrade us not through its visit,	وَلاَ تُشْقِنَا بِضِيافَتِهِ، وَلا تُخْزِنَا بِزِيارَتِهِ،
and appoint it one of the gates to Thy forgiveness	وَاجْعَلْهُ بَاباً مِنْ أَبْوَابِ مَغْفِرَتِكَ،
and the keys to Thy mercy!	وَمِفْتَاحاً مِنْ مَفَاتِيحِ رَحْمَتِكَ.
Make us die guided, not astray,	أَمِتْنَا مُهْتَدِينَ غَيْرَ ضَالِّينَ
obedient, not averse, repentant, not disobedient or persisting,	طَائِعِينَ غَيْرَ مُسْتَكْرِهِينَ تَائِبِينَ غَيْرَ عاصِينَ وَلا مُصِرِّينَ
O He who guarantees the repayment of the good-doers	يَا ضَامِنَ جَزَاءِ الْمُحْسِنِينَ،
and seeks to set right the work of the corrupt!	وَمُسْتَصْلِحَ عَمَلِ الْمُفْسِدِينَ.